

Jean-Clément JOLLET

6

JEU DE RYTHMES ...
... ET JEU DE CLÉS

ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΤΩΝ ΡΥΘΜΩΝ ...
... ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΤΩΝ ΚΛΕΙΔΙΩΝ

JOGOS DE RITMOS ...
... E JOGOS DE CLAVES

JUEGOS DE RITMOS ...
... Y JUEGOS DE CLAVES

PLAYING WITH RHYTHMS ...
... AND PLAYING WITH CLEFS

SPIELE MIT RHYTHMEN ...
... UND SPIELE MIT SCHLÜSSELN

Formation Musicale Solfège
collection dirigée par
M. Bleuse, J. Dauchy, A. Holstein

Gérard Billaudot



Éditeur

Jean-Clément JOLLET

JEU DE RYTHMES ...
... ET JEU DE CLÉS

ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΤΩΝ ΡΥΘΜΩΝ ...
... ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΤΩΝ ΚΛΕΙΔΙΩΝ

JOGOS DE RITMOS ...
... E JOGOS DE CLAVES

JUEGOS DE RITMOS ...
... Y JUEGOS DE CLAVES

PLAYING WITH RHYTHMS ...
... AND PLAYING WITH CLEFS

SPIELE MIT RHYTHMEN ...
... UND SPIELE MIT SCHLÜSSELN

Volume 1 - IM1 (Débutant 1)
Volume 2 - IM2 (Débutants 1 et 2)
Volume 3 - IM3 (Débutant 2 - Préparatoire 1)
Volume 4 - Préparatoire (Préparatoire 2)
Volume 5 - Élémentaire (Élémentaire 1)
*Volume 6 - Moyen (Élémentaire 2)
Volume 7 - Fin d'études
Volume 8 - Supérieur
Volume 9 - Perfectionnement

Τεύχος 1 - Μουσική Μύηση 1 (Αρχάριο 1)
Τεύχος 2 - Μ.Μ. 2 (Αρχάριο 1 και 2)
Τεύχος 3 - Μ.Μ. 3 (Αρχάριο 2 Προπαρασκευαστικό 1)
Τεύχος 4 - Προπαρασκευαστικό (Προπαρασκευαστικό 2)
Τεύχος 5 - Στοιχειώδες (Στοιχειώδες 1)
* Τεύχος 6 - Μεσαίο (Στοιχειώδες 2)
Τεύχος 7 - Τέλος σπουδών
Τεύχος 8 - Ανώτατο
Τεύχος 9 - Τελειοποίηση

Volume 1 - 1° grau
Volume 2 - 2° grau
Volume 3 - 3° grau
Volume 4 - 4° grau
Volume 5 - 5° grau
*Volume 6 - 6° grau
Volume 7 - 7° grau
Volume 8 - 8° grau
Volume 9 - Aperfeiçoamento

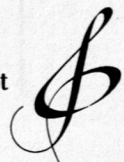
Volumen 1 - IM1 (Principiante 1)
Volumen 2 - IM2 (Principiante 1 y 2)
Volumen 3 - IM3 (Principiante 2 y Preparatoria 1)
Volumen 4 - Preparatoria (Preparatoria 2)
Volumen 5 - Elemental (Elemental 1)
*Volumen 6 - Mediano (Elemental 2)
Volumen 7 - Fin de estudios.
Volumen 8 - Superior
Volumen 9 - Perfeccionamiento

Volume 1 - Beginners 1
Volume 2 - Beginners 2
Volume 3 - Beginners 3
Volume 4 - Medium 1
Volume 5 - Medium 2
*Volume 6 - Medium 3
Volume 7 - Higher 1
Volume 8 - Higher 2
Volume 9 - Specialization

Heft 1 - Musikalische Einführung 1 (Anfänger 1)
Heft 2 - Musikalische Einführung 2 (Anfänger 1 und 2)
Heft 3 - Musikalische Einführung 3 (Anfänger 2 - Grundstufe 1)
Heft 4 - Grundstufe (Grundstufe 2)
Heft 5 - Elementarstufe (Elementarstufe 1)
*Heft 6 - Mittelstufe (Elementarstufe 2)
Heft 7 - Abschluß der Mittelstufe
Heft 8 - Oberstufe
Heft 9 - Vervollkommnung

Couverture : La Pyramide du Louvre, 1988 - Architecte I.M. PEI
© by Etablissement Public du Grand Louvre - 1995
Photo Rémi TOURNUS

Gérard Billaudot



Éditeur

PRÉFACE

Le solfège et la bonne humeur sont-ils compatibles ?
Oui, répond Jean-Clément Jollet, qui procure ici les moyens d'un tel mariage.
Il nous propose des jeux d'exercices, des exercices-jeux, à « géométrie variable », qui donneront à nos élèves d'indéracinables aptitudes à la lecture.
A nous de jouer !

Aline HOLSTEIN

NOTE DE L'AUTEUR

Le but de cette série de manuels est essentiellement technique. Ces livres perdent toute leur valeur s'ils ne débouchent pas sur l'étude de textes musicaux.*

Jean-Clément JOLLET

* Du même auteur : Lire, entendre, analyser - chez le même Editeur

PREFÁCIO

*Será que o solfejo e o bom humor são compatíveis?
Sim, responde Jean-Clément Jollet, que apresenta aqui os meios de tal união.
Propõe assim jogos de exercícios e exercícios-jogos, em "geometria variável", que darão aos nossos alunos inegáveis aptidões de leitura.
Mãos à obra!*

Aline HOLSTEIN

NOTA DO AUTOR

O objectivo desta série de manuais é essencialmente técnico. Estes livros perderão contudo todo o seu valor se não forem complementados com textos musicais do repertório.*

Jean-Clément JOLLET

* Do mesmo autor: Ler, ouvir, analisar - no mesmo editor

PREFACE

Is it possible to combine musical theory and fun?
Jean-Clement Jollet says: "Yes!", and gives us here the means for this marriage.
Here are sets of exercises to play and to play at in all shapes and sizes, tailor-made by Jean-Clement Jollet to give students solidly grounded skills in reading music.
Now it's our turn to play!

Aline Holstein

AUTHOR'S NOTE

The purpose of this series of manuals is essentially technical. These books become completely valueless unless they lead to the study of musical texts.

Jean-Clément Jollet

* by the same author : Reading, Hearing, Analysing.
Ed. Billaudot.

ΠΡΟΛΟΓΟΣ

Το solfège και η καλή διάθεση είναι συμβατά;
Ναι, απαντάει ο Jean - Clément Jollet, που μας προμηθεύει εδώ τα μέσα ενός τέτοιου παντρώματος.
Μας προτείνει παιχνίδια ασκήσεων, ασκήσεις-παιχνίδια, σε "ποικιλόμορφη γεωμετρία", που θα καταστήσουν τους μαθητές μας επιδέξιους στην ανάγνωση.
Ας παίξουμε.

Aline HOLSTEIN

ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΤΟΥ ΣΥΓΓΡΑΦΕΑ

Ο σκοπός αυτής της σειράς των εγχειριδίων είναι καθαρά τεχνικός. Αυτά τα βιβλία χάνουν ολοκληρωτικά την αξία τους, αν δεν ανοίγουν το δρόμο για τη μελέτη μουσικών κειμένων *

Jean-Clément JOLLET

* Του ίδιου συγγραφέα : Lire, entendre, analyser - από τον ίδιο εκδοτικό οίκο.

PREFACIO

¿Son compatibles el solfeo y el buen humor?
Sí, contesta Jean-Clément Jollet, que entrega aquí los medios de tal enlace .
Nos propone juegos de ejercicios, ejercicios-juegos, de " geometría variable " que darán a nuestros alumnos unas inolvidables aptitudes a la lectura.
¡ Nos toca jugar !

Aline HOLSTEIN

NOTA DEL AUTOR

El propósito de esta serie de manuales es esencialmente técnico. Estos libros pierden todo su valor si no desembocan sobre el estudio de textos musicales *

Jean-Clément JOLLET

* Del mismo autor : "Leer, oír, analizar" en la misma Editorial

VORWORT

*Unterricht und gute Laune - verträgt sich das?
Jean-Clément Jollet bejaht die Frage und stellt hier die Mittel einer solchen Verbindung bereit.
Er schlägt uns spielerische Übungen und Übungsspiele mit «variabler Konstellation» vor, die unseren Schülern Lesefähigkeiten vermitteln werden, die sie nicht mehr verlernen können.
Es liegt an uns, das Spiel zu beginnen!*

Aline HOLSTEIN

ANMERKUNG DES AUTORS

Die vorliegende Heftfolge zielt im wesentlichen auf die Technik ab. Die Hefte verlieren ihren ganzen Wert, wenn sie nicht zur Übung mit Musik führen.*

Jean-Clément JOLLET




* Vom gleichen Autor : Lesen, Hören, Analysieren-beim gleichen Verlag

NOTE PRÉLIMINAIRE

La première partie de cet ouvrage consacrée au travail rythmique est la suite logique des exercices proposés dans les volumes précédents, à savoir :

- travail spécifique de certaines difficultés
- exercices variés alternant textes classiques, polyrythmie, approche de l'improvisation, ensembles rythmiques, etc.

Ces exercices restent dans une tessiture normale permettant à l'élève de les exécuter sur son instrument. Ils ne sont probants que si tous les paramètres rythmiques sont respectés : tempo indiqué, articulations, nuances, et, dans tous les cas, dynamique.

La seconde partie, consacrée à l'étude des clés est de conception différente par rapport aux volumes précédents. A partir de ce niveau, les nouvelles clés  puis  et  (Volumes 7 et 8) servent uniquement à la transposition et aux instruments transpositeurs. Nous présentons ici des extraits d'œuvres à lire en sons réels. Bien entendu nous avons conservé les textes originaux, c'est-à-dire avec les rythmes, nuances, articulations..., tels qu'on peut les trouver dans la partition.

Ainsi, après avoir détaillé dans les niveaux précédents, on accède peu à peu à une synthèse des divers éléments de la musique. La lecture de clés se transformera progressivement en lecture de partition associée à une lecture intérieure. Certains de ces textes peuvent être travaillés sous tous les aspects de la formation musicale.




Seule la nouvelle clé est abordée a priori d'une manière plus conventionnelle.

ΠΡΟΚΑΤΑΡΚΤΙΚΗ ΣΗΜΕΙΩΣΗ

Το πρώτο μέρος αυτού του συγγράμματος, που είναι αφιερωμένο στη ρυθμική μελέτη, αποτελεί τη λογική ακολουθία των ασκήσεων που προτάθηκαν στα προηγούμενα τεύχη, δηλαδή :

- ειδική μελέτη ορισμένων δυσκολιών
- ποικίλες ασκήσεις που εναλλάσσουν κλασικά κείμενα, πολυρυθμία, προσέγγιση στον αυτοσχεδιασμό, ρυθμικά σύνολα κ.λ.π.

Αυτές οι ασκήσεις παραμένουν σε κανονική έκταση επιτρέποντας στο μαθητή να τις εκτελέσει στο όργανό του. Είναι αποδεκτές, μόνον εφόσον σέβονται όλες τις ρυθμικές παραμέτρους : το tempo που υποδεικνύεται, τις αρθρώσεις των συλλαβών (που αντιστοιχούν στους φθόγγους), τους χρωματισμούς και όλες τις περιπτώσεις της δυναμικής.

Το δεύτερο μέρος που είναι αφιερωμένο στη μελέτη των κλειδιών είναι διαφορετικής επιπόνησης σε σχέση με τα προηγούμενα τεύχη. Απ' αυτό το επίπεδο, τα καινούρια κλειδιά  έπειτα  και  (Τεύχη 7 και 8) χρησιμοποιούνται αποκλειστικά στη "μεταφορά" (transposition) και στα "μεταφερόμενα" όργανα. Παρουσιάζουμε εδώ αποσπάσματα έργων που θα διαβαστούν στους πραγματικούς ήχους. Φυσικά κρατήσαμε τα πρωτότυπα κείμενα, δηλαδή με τους ρυθμούς, τους χρωματισμούς, τις αρθρώσεις..., όπως τα βρίσκουμε στην παρτιτούρα.

Έτσι, έχοντας κάνει λεπτομερή μελέτη στα προηγούμενα τεύχη, πλησιάζουμε σιγά-σιγά σε μία σύνθεση των διαφόρων στοιχείων της μουσικής. Η ανάγνωση των κλειδιών θα μετατραπεί προοδευτικά σε ανάγνωση παρτιτούρας που θα συνοδεύεται από μία εσωτερική ανάγνωση. Ορισμένα από αυτά τα κείμενα μπορούν να μελετηθούν με όλους τους τρόπους της μουσικής παιδείας.

Μόνο το καινούριο κλειδί θίγεται αρχικά με τρόπο πιο παραδοσιακό.




Μετάφραση : Ευγενία ΒΙΚΑΤΟΥ
Καθηγήτρια Μουσικής στο Πανεπιστήμιο Πατρών

NOTA PRELIMINAR

A primeira parte desta obra, consagrada ao trabalho rítmico, é a continuação lógica dos exercícios propostos nos volumes precedentes, ou seja :

- *trabalho específico de algumas dificuldades rítmicas*
- *exercícios variados alternando textos tradicionais, polirritmia, iniciação à improvisação, conjuntos rítmicos, etc.*

Estes exercícios são apresentados numa tessitura confortável possibilitando ao aluno uma execução com o seu instrumento. Eles só serão válidos se todos os parâmetros rítmicos forem respeitados : andamento, articulação, fraseado, dinâmica, devendo o resultado ser sempre dinâmico.

Na segunda parte, que é consagrada ao estudo das claves, a concepção é diferente em relação aos volumes precedentes. A partir deste volume as novas claves  seguida da  e da  (Volumes 7 e 8) servirão unicamente à transposição e à leitura dos sons reais dos instrumentos transpositores. E obviamente nós conservamos os textos com as indicações originais, ou seja, com o ritmo, dinâmica, articulações..., tal como os encontramos nas partituras.

Assim, após ter detalhado nos volumes precedentes, chegamos pouco a pouco a uma síntese dos diversos elementos da música. A leitura de claves transformar-se-á progressivamente numa leitura de partituras acompanhada de uma leitura interior.

Alguns destes textos poderão ser trabalhados sobre todos os aspectos da Formação Musical.

Só a nova clave é que é abordada de uma maneira mais convencional.

Tradução de João PINHEIRO




Director Pedagógico da Academia Nacional Superior de Orquestra e Professor e Coordenador do Curso de Formação Musical na Escola Superior de Música de Lisboa.

NOTA PRELIMINAR

La primera parte de este libro, dedicada al trabajo rítmico, es la continuación lógica de los ejercicios propuestos en los volúmenes anteriores, o sea :

- *trabajo específico de ciertas dificultades.*
- *ejercicios variados que alternan textos clásicos, polirritmo, aprendizaje de la improvisación, conjunto rítmico, etc...*

Estos ejercicios quedan en una tesitura normal que permite al alumno ejecutarlos en su instrumento sólo valen si se respetan todos los parámetros rítmicos : compás indicado, articulaciones, colorido y, en cualquier caso, dinámica.

La segunda parte, dedicada al estudio de las claves es de concepto diferente, con relación a los volúmenes anteriores. A partir de este nivel, las nuevas claves  luego  y  (Volúmenes 7 y 8) sólo sirven para la transposición y los instrumentos transponedores. Presentamos aquí extractos de obras que se deben leer en sonidos reales. Por supuesto, hemos conservado los textos originales, es decir con los ritmos, colorido, articulaciones, tales como se pueden encontrar en la partitura.

Así, después de detallar en los niveles anteriores, se alcanza poco a poco una síntesis de los diversos elementos de la música. La lectura de las claves se irá transformando en lectura de partitura, acompañada por una lectura interior.

Algunos de estos textos pueden estudiarse bajo todos los aspectos de la formación musical.

Sólo la nueva clave es abordada, antes de cualquier experiencia, de modo más convencional.




Traducción de Françoise SANTAMARIA

INTRODUCTORY NOTE

The first part of this work is devoted to rhythmic work and follows on logically from the exercises proposed in the foregoing volumes, composed of :

- specific practice of certain difficulties ;
- varied exercises alternating classical texts, polyrhythms, an introduction to improvisation, rhythmic ensembles, etc.

These exercises are restricted to a normal range so that the student can play them on his instrument. They fulfil their purpose only if all the rhythmic indications are respected : the tempo given, phrasing, variations in volume and dynamics in every case.

The second part, devoted to the study of clefs, is differently conceived from the foregoing volumes. From this level onwards, the new clefs  , then  and  (Volumes 7 and 8) are used solely for transposition and for transposing instruments. Here we present extracts from works to be read in real sounds. Naturally, we have kept the original texts, that is to say with the rhythms, variations in volume and the phrasing, etc., just as they are found in the score.

Hence, following on from the detailed study in the foregoing works, a synthesis of the various elements of music is gradually attained. The reading of clefs is progressively transformed into the reading of a score accompanied by an interior reading.

Some of these texts can be studied from all the aspects of musical education.

Only the new clef is introduced at first in a more conventional manner.

Translation by Andrew Wade




VORBEMERKUNG

Der erste Teil dieses Heftes zur Übung der Rhythmik bildet die logische Fortsetzung zu den vorgeschlagenen Übungen der vorangegangenen Hefte, nämlich :

- spezifische Übung bestimmter Schwierigkeiten
- verschiedene Übungen im Wechsel von klassischen Stücken mit Polyrhythmie, Annäherungen zur Improvisation, rhythmischen Ensembles usw.

Die Übungen bleiben in der normalen Stimmlage, damit der Schüler sie auf seinem Instrument ausführen kann. Sie gelingen nur dann überzeugend, wenn alle rhythmischen Parameter beachtet werden : das angegebene Tempo, die Tonstärken und in allen Fällen die Dynamik.

Der zweite Teil zum Studium der Schlüssel unterscheidet sich in seiner Konzeption gegenüber den vorausgegangenen Heften.

Ab dem Kursniveau dieses Heftes dienen die neuen Schlüssel  dann  und  (Hefte 7 und 8) einzig der Transposition bzw. den transponierenden Instrumenten. Wir geben hier die Werkausschnitte so wieder, wie sie real klingen. Selbstverständlich haben wir dabei den originalen Notentext bewahrt, das heißt mit der Rhythmik, den Tonstärken und Artikulationen, wie sie in den Partituren zu finden sind.

So gelangt man nach den einzelnen Ausführungen der vorangegangenen Stufen nach und nach zu einer Synthese der verschiedenen Elemente der Musik. Das Schlüssellesen wird schrittweise ins Partiturlernen, begleitet von der inneren Klangvorstellung, übergeführt. Bestimmte Stücke können unter allen Gesichtspunkten der musikalischen Ausbildung geübt werden.

Lediglich der neue Schlüssel wird von vornherein auf eine eher konventionelle Weise eingeführt.

Übersetzung von Dr. Peter JOST

JEUX DE RYTHMES...

ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΤΩΝ ΡΥΘΜΩΝ...

JOGOS DE RITMOS...

JUEGOS DE RITMOS...

PLAYING WITH RHYTHMS...

SPIELE MIT RHYTHMEN...

1

Energico ♩ = 84

f non legato

mf legato

f

p

pp sub. *Rit.* *a T°* *f* sub.

Moderato ♩ = 63

2

f

f *p*

pp *pppp*

2

2 hauteurs | 2 ύψη | 2 níveis | 2 alturas | 2 levels | 2 Tonhöhen

1

$\text{♩} = 76$

mf

p

pp

f

2 groupes alternés | 2 εναλλασσόμενες ομάδες | 2 grupos em alternância | 2 grupos alternados | 2 alternate groups | 2 alternierende Gruppen

2

Giacoso $\text{♩} = 88$

mf

f

p

f

pp

f

pp

3

1 Rigoroso ♩ = 76

2 Maestoso ♩ = 76

2 voix | 2 φωνές | 2 vozes | 2 voces | 2 parts | 2 Stimmen

3

4 à la | στο | à | a la | in | in

2 hauteurs | 2 ύψη | 2 níveis | 2 alturas | 2 levels | 2 Tonhöhen

$\text{♩} = 80$

1 $\text{C}(\frac{2}{2})$ *mf* *p*

(l'istesso tempo)

mf

p *ff*

Amoroso $\text{♩} = 80$

2 *mf cantabile*

p

f

5

Giocoso $\text{♩} = 78$

1

mf

f

3 groupes | 3 ομάδες | 3 grupos | 3 grupos | 3 groups | 3 Gruppen

2

f

p

ff

ff

6

à la | στο | à | a la | in | in

Andantino ♩ = 92

1

f

mf

2 hauteurs | 2 ύψη | 2 níveis | 2 alturas | 2 levels | 2 Tonhöhen

$\text{♩} = 84$

2 $\frac{4}{8}$ *f*

(1)

(1) improvisation collective | συλλογικός αυτοσχεδιασμός | *improvisação colectiva* | improvisación colectiva | collective improvisation | *gemeinsame Improvisation*

(2)

3

(2) Portées vides permettant aux élèves de composer un texte rythmique suivant les rythmes travaillés.

Pentagramas vacíos que permiten a los alumnos componer un texto rítmico según los ritmos estudiados.

Κενά πεντάγραμμα που επιτρέπουν στους μαθητές να συνθέσουν ένα ρυθμικό κείμενο, σύμφωνα με τις αξίες που μελετήθηκαν.

Empty staves for the students to compose a rhythmic text following the rhythms practised.

Pautas vazias que possibilitam aos alunos a composição de um texto rítmico, de acordo com os ritmos já trabalhados.

Leere Systeme, die einem Schüler erlauben, einen rhythmischen Notentext nach den geübten Rhythmen zu komponieren.

7 à la | στο | à | a la | in | in







1 Adagio ♩ = 69

2 voix | 2 φωνές | 2 voces | 2 voces | 2 parts | 2 Stimmen

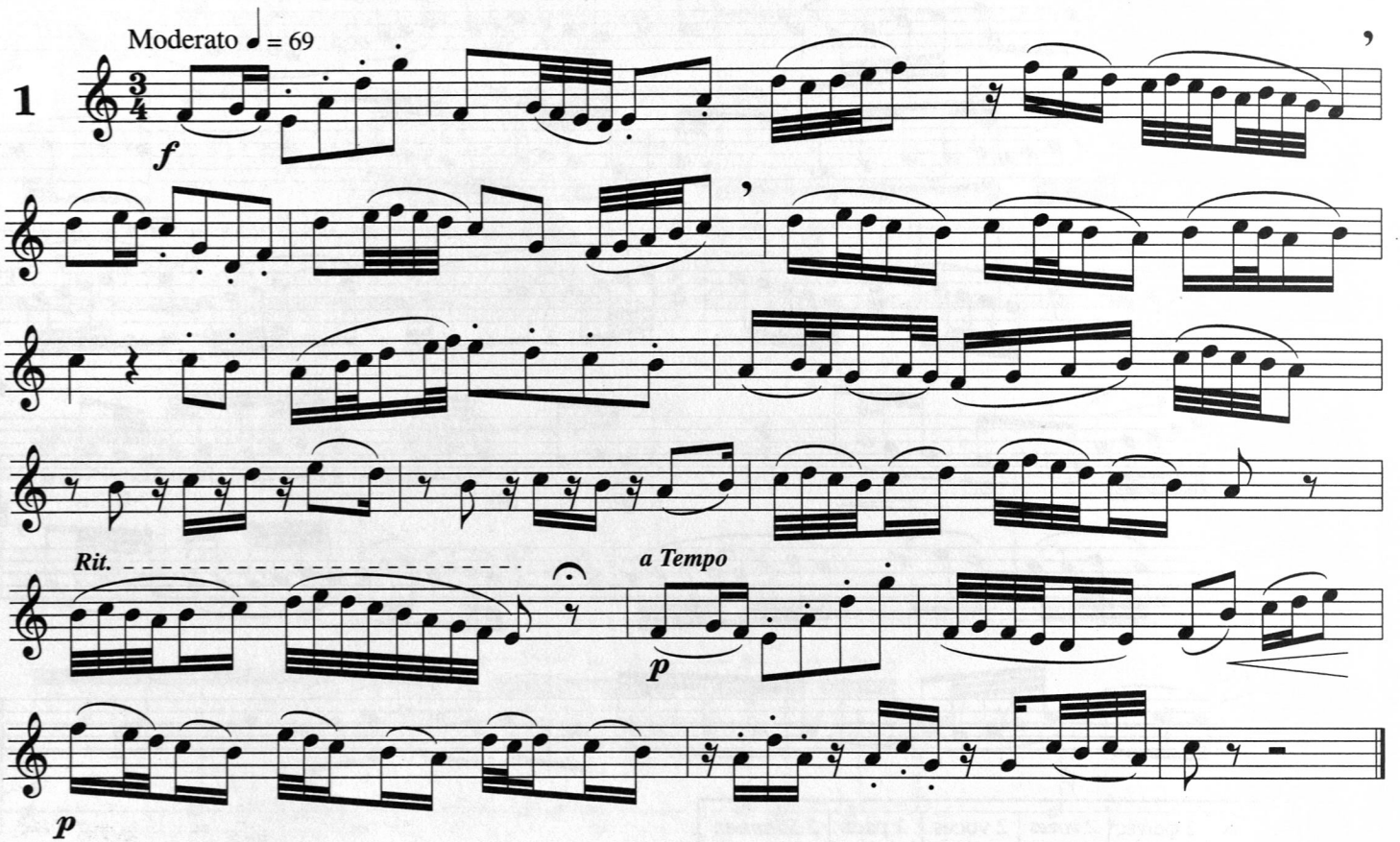
2 ♩ = 72

3 ♩ = 60

8

Combinaisons de  | Συνδυασμοί του  | Combinações de 
 Combinaciones de  | Combinations of  | Kombination mit 

1 Moderato ♩ = 69



f

Rit. *a Tempo*

p

p

2 groupes alternés	2 εναλλασσόμενες ομάδες	2 grupos em alternância
2 grupos alternados	2 alternate groups	2 alternierende Gruppen

2 ♩ = 72



p *f* *p* *f*

f *p* *mf* *p*

ppp

9 

Densten Densten Densten

♩ = 76

1 

Alterné | Εναλλασσόμενο | Alternado | Alternado | Alternated | Alternierend

♩ = 76

2 

(*) improvisation collective | συλλογικός αυτοσχεδιασμός | improvisação colectiva | improvisación colectiva | collective improvisation | gemeinsame Improvisation

3 groupes (Canon) | 3 ομάδες (κανόνας) | 3 grupos (Cânone) | 3 grupos (Canon) | 3 groups (Canon) | 3 Gruppen (Kanon)

The musical score is arranged in four systems, each with three staves. The first system is marked with a large '3' on the left, indicating three groups. The time signature is 3/4. The first system starts with a piano (*p*) dynamic. The second system includes crescendo (*cres*) and cello (*cen*) markings. The third system features the vocal line with the word 'do' and piano (*poco*) markings. The fourth system includes accents (*a*) and fortissimo (*ff*) markings. The score contains numerous triplet markings and rests.

10

Récapitulation | Ανακεφαλαίωση | *Revisões*
 Recapitulación | Recapitulation | *Zusammenfassung*

Alterné | Εναλλασσόμενο | *Alternado* | *Alternado* | *Alternated* | *Alternierend*

Allegretto ♩ = 60

♩ = 72

(1) improvisation individuelle | ατομικός αυτοσχεδιασμός | *improvisação individual* | improvisación individual | individual improvisation | individuelle Improvisation

(2) improvisation collective | συλλογικός αυτοσχεδιασμός | *improvisação colectiva* | improvisación colectiva | collective improvisation | gemeinsame Improvisation

11

temps = temps	χρόνος = χρόνος
Tempo = Tempo	tiempo = tiempo
beat = beat	Tempo = Tempo

1- 2 - 3 hauteurs | 1 - 2 - 3 ύψη | 1 - 2 - 3 níveis | 1 - 2 - 3 alturas | 1 - 2 - 3 levels | 1 - 2 - 3 Tonhöhen

♩ = 72

1 $\frac{4}{4}$ f mf p

$\frac{3}{4}$ $f sub.$

$\frac{3}{2}$ ff p

(1) $\frac{1}{4}$ $\frac{1}{8}$ $\frac{4}{8}$

$\frac{4}{8}$ $\frac{3}{4}$ $\frac{1}{4}$ $\frac{4}{4}$

(2) $\frac{4}{4}$ $\frac{3}{8}$ $\frac{4}{2}$ pp

(1) 2 hauteurs : celle du bas frappée à la main, celle du haut avec un crayon.
2 alturas : la de abajo golpeada con la mano, la de arriba con un lápiz.

2 ύψη : το κάτω εκτελείται χτυπώντας με το χέρι, το πάνω με ένα μολύβι.
2 levels : the lower level tapped with the hand, the upper one with a pencil.

2 níveis : a linha de baixo com a mão e a de cima com um lápis.
2 Tonhöhen : die tiefere mit der Hand geklopft, die höhere mit einem Bleistift.

(2) 3 hauteurs : id. la partie supérieure est donnée sur une onomatopée (ta, pam ...)
3 alturas : id. la parte superior es dada con una onomatopeya (ta, pam etc...)

3 ύψη : κατά τον ίδιο τρόπο, τη δε ψηλότερη φωνή προσδίδοντάς της την ονομασία μιας συλλαβής (τα, παμ κ.λ.π...)
3 levels : levels 2 and 3 as above ; the top level performed on a syllable (ta, pam, etc...).

3 níveis : idem acrescentando a linha superior com uma onomatopeia (ta, pam, etc.)
3 Tonhöhen ; wie oben, dabei die oberste auf einem Laut gesungen (ta, pam usw.)

Dolce ♩ = 80

2

mf cantabile

f

p

Più vivo ♩ = 96

Rit.

(*)

3

(*) Portées vides permettant aux élèves de composer un texte rythmique suivant les rythmes travaillés.

Pentagramas vacíos que permiten a los alumnos componer un texto rítmico según los ritmos estudiados.

Κενά πεντάγραμμα που επιτρέπουν στους μαθητές να συνθέσουν ένα ρυθμικό κείμενο, σύμφωνα με τις αξίες που μελετήθηκαν.

Empty staves for the students to compose a rhythmic text following the rhythms practised.

Pautas vazias que possibilitam aos alunos a composição de um texto rítmico, de acordo com os ritmos já trabalhados.

Leere Systeme, die einem Schüler erlauben, einen rhythmischen Notentext nach den geübten Rhythmen zu komponieren.

12

Ternaire : révision | Τριμερές : επανάληψη | *Divisão ternária : revisões*
 Ternario : repaso | Ternary rhythm : revision | *Dreizeitig : Wiederholung*

1 *Dolce* ♩. = 72

mp *f* *pp* *ff* *f* *p* *pp stacc.* *f* *ppp*

2 hauteurs | 2 ύψη | 2 níveis | 2 alturas | 2 levels | 2 Tonhöhen

2 ♩. = 78

f *p* *ff*

2 voix | 2 φωνές | 2 vozes | 2 voces | 2 parts | 2 Stimmen

3 ♩. = 72

mf *f* *ff*

(*) L'élève devra composer la 2^e voix | Ο μαθητής οφείλει να συνθέσει τη 2η φωνή | O aluno deverá compôr uma 2^a voz
 El alumno tendrá que componer la 2^a voz | The student must compose the 2nd part | Der Schüler soll die 2. Stimme komponieren

13

Vivo ♩ = 100

1

ff *pp* *mf* *p* *ff*

♩ = 132

pp







2 groupes alternés	2 εναλλασσόμενες ομάδες	2 grupos em alternância
2 grupos alternados	2 alternate groups	2 alternierende Gruppen

Animando ♩ = 88

2

f *mf* *p* *f* *p* *pp*

14

Combinaisons de  Συνδυασμοί του  Combinações de 
 Combinaciones de  Combinations of  Kombination mit 

1 $\text{♩} = 72$

mf cantabile

p

f ⁽⁹⁾ *Rit.*



Alterné | Εναλλασσόμενο | *Alternado* | *Alternado* | *Alternated* | *Alternierend*

2 *Giusto* $\text{♩} = 60$

f

p

ff



15







Ternaire décomposé	Αναλύοντας τριμερείς χρόνους
<i>Divisão Ternária subdividida</i>	Ternario descompuesto
Broken down ternary rhythms	<i>Aufteilung der Dreizeitigkeit</i>




1 *p non legato* $\text{♩} = 96$

2 voix | 2 φωνές | 2 vozes | 2 voces | 2 parts | 2 Stimmen

2 *p* *Lento* $\text{♩} = 54$

16

à la  | στο  | à  | a la  | in  | in .

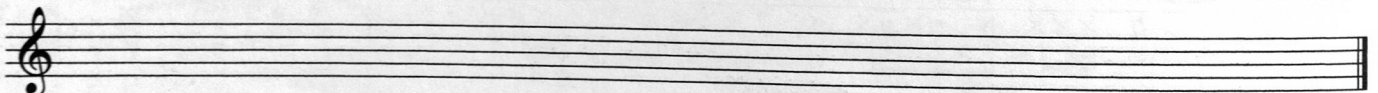
1 $\text{♩} = 80$
 $\frac{6}{16}$ *f*  *p*



2 Deciso $\text{♩} = 92$
 $\frac{9}{16}$ *mp* molto legato 






p  *pp*

3 

17

3 groupes | 3 ομάδες | 3 grupos | 3 grupos | 3 groups | 3 Gruppen

mf $\text{♩} = 80$

(1)

(1)

(2)

ff

- (1) improvisation individuelle | ατομικός αυτοσχεδιασμός | *improvisação individual* | improvisación individual | individual improvisation | individuelle Improvisation
- (2) improvisation collective | συλλογικός αυτοσχεδιασμός | *improvisação colectiva* | improvisación colectiva | collective improvisation | gemeinsame Improvisation

$\text{♩} = 88$

2

f *mf*

p *f*

p *f*

18

à la d. | στο d. | à d. | a la d. | in d. | in d.

Moderato $\text{♩} = 84$

1

f

p sub.

mf

2 voix | 2 φωνές | 2 vozes | 2 voces | 2 parts | 2 Stimmen

Tornando $\text{♩} = 84$
mf

2

mf

p

p

19 à la . στο . à . a la . in . in .

1 $\text{♩} = 76$

f

f sub.

Rit.

A Tempo

pp

pp

3 hauteurs | 3 ύψη | 3 níveis | 3 alturas | 3 levels | 3 Tonhöhen

2 *Giocoso* $\text{♩} = 92$

mf

(1)

(2)

ff

(1) improvisation individuelle | ατομικός αυτοσχεδιασμός | *improvisação individual* | improvisación individual | individual improvisation | individuelle Improvisation

(2) improvisation collective | συλλογικός αυτοσχεδιασμός | *improvisação colectiva* | improvisación colectiva | collective improvisation | gemeinsame Improvisation

20

Rythmes binaires dans les mesures ternaires

Ritmos binarios en los compases ternarios

Διμερείς χρόνοι σε σύνθετα μέτρα

Binary rhythms in ternary rhythm bars

Ritmos de Divisão Binária em Compassos de Divisão Ternária

Zweizeitige Rhythmen in dreizeitigen Takten

1 **Maestoso** ♩ = 84

f

mf

f

mf

p

2 ♩ = 66

p

f

ff

3 **Vivo** ♩ = 96

pp

poco

pp

poco

ppp

Adagio

21

temps = temps	χρόνος = χρόνος
Tempo = Tempo	tiempo = tiempo
beat = beat	Tempo = Tempo

1

mf *p* *f* *mp* *ppp sub.*

2 groupes alternés	2 εναλλασσόμενες ομάδες	2 grupos em alternância
2 grupos alternados	2 alternate groups	2 alternierende Gruppen

2

p *f* *p* *p*

22

Mélange binaire - ternaire
temps = tempsMezcla binario - ternario
tiempo = tiempoΣυνδυασμός διμερούς - τριμερούς
χρόνος = χρόνοςMixture of binary and ternary rhythms
beat = beatAlternância Divisão Binária - Divisão Ternária
Tempo = TempoZwei - und dreizeitige Rhythmen vermisch
Tempo = Tempo

1 $\text{♩} = 80$ $(\text{♩} = \text{♩})$

f p f

Alterné | Εναλλασσόμενο | Alternado | Alternado | Alternated | Alternierend

2 $\text{♩} = 84$ mf

p

2 voix | 2 φωνές | 2 vozes | 2 voces | 2 parts | 2 Stimmen

3

$\text{♩} = 76$

p

f

mf

Plus vite

(1)

4

(1) voir note page 14 | βλέπε τη σημείωση στη σελίδα 14 | ver nota na pág.14 | véase nota página 14 | see note page 14 | siehe Anmerkung Seite 14

23

Récapitulation | Ανακεφαλαίωση | Revisões
 Recapitulación | Recapitulation | Zusammenfassung

1 - 2 - 3 hauteurs | 1 - 2 - 3 ύψη | 1 - 2 - 3 níveis | 1 - 2 - 3 alturas | 1 - 2 - 3 levels | 1 - 2 - 3 Tonhöhen

1

mf $\text{♩} = 72$

f

mf (*)

f

mf

mp $\text{♩} = 72$

f

p *cresc* ----- *en* ----- *do* ($T^\circ = \text{♩}$)

poco ----- *a* ----- *poco*

(*) = accelerando

24

Récapitulation | Ανακεφαλαίωση | Revisões
 Recapitulación | Recapitulation | Zusammenfassung

2 groupes | 2 ομάδες | 2 grupos | 2 grupos | 2 groups | 2 Gruppen

The musical score is written for piano and consists of two systems of staves. The first system begins with a tempo marking of quarter note = 72 and a dynamic of *mf*. It features a grand staff with treble and bass clefs. The right hand plays a melodic line with triplets and a quintuplet, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with eighth and sixteenth notes. The second system continues the piece with similar rhythmic patterns, including a section marked with an asterisk (*) indicating a specific performance technique. The score concludes with a forte (*f*) dynamic and a final performance instruction.

(*) frappé sur 2 hauteurs | χτυπώντας σε 2 ύψη | percutido em 2 níveis | golpeado sobre 2 alturas | tapped on 2 levels | auf 2 Tonhöhen geklopft

... ET JEUX DE CLÉS


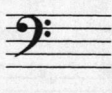
... ΚΑΙ ΠΑΙΧΝΙΔΙΑ ΤΩΝ ΚΛΕΙΔΙΩΝ


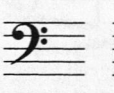
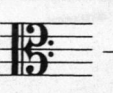
... E JOGOS DE CLAVES


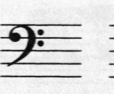


... Y JUEGOS DE CLAVES

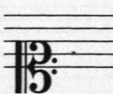
... AND PLAYING WITH CLEFS


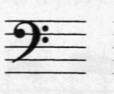



... UND SPIELE MIT SCHLÜSSELN

A .   p. 37

B .    p. 40

C .     p. 43

D .  p. 47

E .      p. 51

TEST pour

1 A.

TABLEAUX D'UNE EXPOSITION (PROMENADE II)

Modeste MOUSSORGSKY (1839-1881)

Moderato ♩ = 100

1

© 1962 by Société des Editions M.R. BRAUN
GÉRARD BILLAUDOT ÉDITEUR
14 rue de l'Echiquier - 75010 PARIS

SONATE MONODIQUE POUR PIANO (IV)

Maurice OHANA (1914-1992)

Animé

2

© 1987 by Editions M.R. BRAUN
GÉRARD BILLAUDOT ÉDITEUR
14 rue de l'Echiquier - 75010 PARIS

2

L'ASCENSION (III - FINAL)

Olivier MESSIAEN (1908-1992)

Vif

"staccato" sempre

legato

Rall - - - - - molto

Vif

DANSEUSES DE DELPHES (1^{er} cahier des Préludes)

Claude DEBUSSY (1862-1918)

Lent et grave ♩ = 44

1

doux *p* *p* *p* *pp*

p

mf

MINSTRELS (1^{er} cahier des Préludes)

Claude DEBUSSY (1862-1918)

Modéré (nerveux, avec humour) ♩ = 66 - 72

2

p *f* *p*

p *pp*

pp *pp* *ppp*

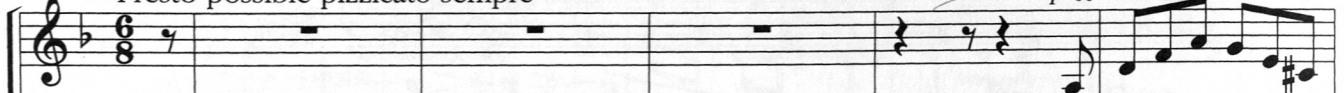
4 B. 


Handwritten notes:
 1b
 4 min | 1a min
 Fa Naj | Do Naj
 2b 1b


SIMPLE SYMPHONY (II - Playful pizzicato)

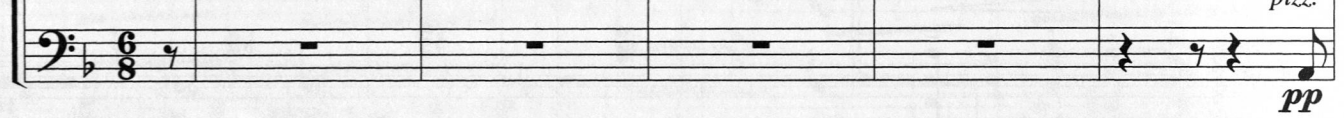
Benjamin BRITTEN (1913-1976)

Presto possibile pizzicato sempre

Violon I 

Violon II 

Alto 

Violoncelle 




5

(sit)	(fett)	(dott.)
Do min	Sol min	Re min
Rib Naj	Sib Naj	Fa Naj
3b	2b	1b

STREICHQUARTETT : "DER TOD UND DAS MÄDCHEN" D - 810

Franz SCHUBERT (1797-1828)

Andante con moto

Violon I

Violon II

Alto (Viola)

Violoncelle

pp

emprunt

Rib Naj

f *decresc.* *p* *pp*

f *decresc.* *p* *pp*

f *decresc.* *p* *pp*

f *decresc.* *p* *pp*

remin

Sol min mel.

Sol min harm.

cresc. *p* *p* *pp*

cresc. *p* *p* *pp*

cresc. *p* *p* *pp pizz.*

cresc. *p* *p* *pp*

6

SUITE Nr. 2 (POLONAISE) IN H - MOLL BWV 1067

Johann-Sébastien BACH (1685-1750)

Flûte
Violon

Violon II

Alto

Basson

1

Lento

tr

stacc. simile

stacc. simile

p stacc. simile

f

tr

tr

p

f

STREICHQUARTETT IN D - MOLL KV 421 (III - TRIO)

Wolfgang Amadeus MOZART (1756-1791)

Violon I

Violon II

Alto

Violoncelle

2



7 C. 

CONCERTO POUR VIOLONCELLE (I - 1er thème)

Antonín DVOŘÁK (1841-1904)

Allegro ♩ = 116



f risoluto

ff

fz fz fz fz fz fz

ff

pesante

ff dim.

fz

p

cresc.

f

fp vivo

fz

p spiccato

p

f

fz

f

ff

tr

ff

8

TOUT UN MONDE LOINTAIN (I)

Henri DUTILLEUX (1916-)

1

12

f *pizz.* *ff* *arco* *f*

Avec l'aimable autorisation des Editions HEUGEL S.A

THE YOUNG PERSON'S GUIDE TO THE ORCHESTRA
(VARIATIONS AND FUGUE ON A THEME OF PURCELL)

Benjamin BRITTEN (1913-1976)

2

Clarinettes en Si b

Bassons

f *sostenuto* *f* *sostenuto* *pp* *pp* *pp* *pp*

Avec l'aimable autorisation de Boosey & Hawkes Music Publishers

10

PARSIFAL (VORSPIEL 1. Auszüge)

Richard WAGNER (1813-1883)

①

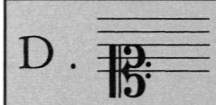
Musical score for measures 1-4 of Parsifal's Prelude. The score is for Clarinettes Si b, Bassons, Trompettes Ut, and Trombones. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is common time (C). The Clarinettes Si b part starts with a rest, followed by a *pp* dynamic marking and a melodic line. The Bassons part also starts with a rest, followed by a *pp* dynamic marking and a harmonic accompaniment. The Trompettes Ut and Trombones parts enter in measure 2 with a *p* dynamic marking and play a rhythmic pattern. The dynamic markings *p* and *f* are used throughout the section.

②

Musical score for measures 5-8 of Parsifal's Prelude. The score is for Clarinettes Si b. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 6/4. The Clarinettes Si b part starts with a rest, followed by a melodic line with a *p* dynamic marking. The dynamic markings *p* and *f* are used throughout the section.

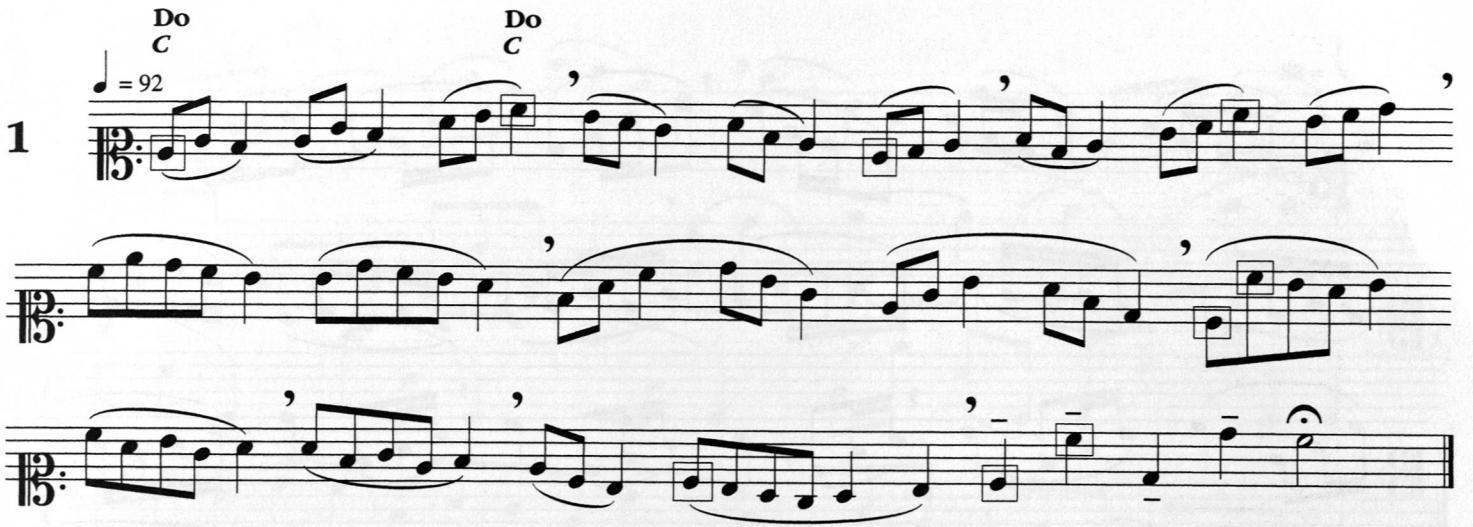
③

Musical score for measures 9-12 of Parsifal's Prelude. The score is for Hautbois, Clarinettes Si b, and Basson. The key signature is three flats (B-flat, E-flat, A-flat) and the time signature is 6/4. The Hautbois part starts with a rest, followed by a melodic line with a *p* dynamic marking. The Clarinettes Si b and Basson parts enter in measure 9 with a *p* dynamic marking and play a rhythmic pattern. The dynamic markings *p* and *f* are used throughout the section.

11 D. 

1 $\text{♩} = 92$

Do C Do C



2 $\text{♩} = 96$

Do C Sol G Do C



accelerando -----

3 $\text{♩} = 100$



12

1 $\text{♩} = 88$

2 $\text{♩} = 54$

3 $\text{♩} = 108$

13

1 $\text{♩} = 78$

2 $\text{♩} = 56$

3

4

SYMPHONIE N°9 "DU NOUVEAU MONDE" (II)

Anton DVORÁK (1841-1904)

Clarinette en La

1 3 *Più mosso* ♩ = 72

pp *Poco rall.* *A T°* *f*

p *Meno* ♩ = 66

pp *Rall.*

mf *p*

LE TOMBEAU DE COUPERIN (PRÉLUDE)

Maurice RAVEL (1875-1937)

Clarinette en La

2 *Vif* ♩ = 92

Basson

Clarinette en La

f *ff*

15 E. 

1 



2 

3 



16

SYMPHONIE Nr. 2 IN D- DUR (OP. 73) (II)

Johannes BRAHMS (1833-1897)

Adagio non troppo

Clarinettes en La

1

Alto

Musical score for Clarinet and Alto in Brahms' Symphony No. 2, II. The score features a Clarinet in B-flat and an Alto. The music is in D major, 2/4 time, and includes dynamic markings such as *p*, *f*, and triplets.

KLARINETTENQUINTETT KV 581 (IV - Var. 1)

Wolfgang-Amadeus MOZART (1756-1791)

Allegretto

Clarinete en La

Violon I

Violon II

2

Alto

Violoncelle

Musical score for Clarinet Quintet in Mozart's KV 581, IV - Var. 1. The score includes parts for Clarinet in B-flat, Violin I, Violin II, Alto, and Cello. The music is in D major, 3/8 time, and includes dynamic markings such as *p* and *tr*.

17

KLARINETTENQUINTETT KV 581 (I)
Allegro

Wolfgang-Amadeus MOZART (1756-1791)

Clarinetten Quintett (I) - First System

Clarinete en La

Violon I

Violon II

Alto

Violoncelle

Second System of the musical score. The Clarinet part has a melodic line with a trill. The Violin I and II parts have rhythmic patterns. The Alto and Cello parts provide harmonic support. Dynamics include p, sfz, and p.

Third System of the musical score. The Clarinet part continues with a melodic line. The Violin I and II parts have rhythmic patterns. The Alto and Cello parts provide harmonic support. Dynamics include p, sfz, and f.

Fourth System of the musical score. The Clarinet part has a melodic line with a trill. The Violin I and II parts have rhythmic patterns. The Alto and Cello parts provide harmonic support. Dynamics include p and sfz.



COLLECTION DIRIGÉE PAR M. BLEUSE, J. DAUCHY, A. HOLSTEIN

Andy ARLÉO - Am stram gram,

- Comptines et chansons d'Europe
- Vol. 1 : Ann-Ghinn-go (Éveil musical)
- Vol. 2 : Un éléphant se balançait (Initiation musicale 1 à 3)

Louissette CROIX - Aline HOLSTEIN - Musiques Vivantes

- Vol. 1 (L. CROIX) : Réflexions sur la psycho-pédagogie de l'éveil musical
- Vol. 2 (L. CROIX) : Éveil
(livre de l'élève et livre du professeur)
- Vol. 3 (L. CROIX) : Initiation Musicale 1
(livre de l'élève et livre du professeur)
- Vol. 4 (L. CROIX) : Initiation Musicale 2
(livre de l'élève et livre du professeur)
- Vol. 5 (A. HOLSTEIN) : Initiation Musicale 3
(livre de l'élève et livre du professeur)

Jacques DAUCHY - 15 exercices de dépistage de fautes

(textes fautifs et textes exacts)

DIVERS AUTEURS/J.-C. JOLLET - Livre de mélodies

(du XVI^e au XX^e siècle)

- Vol. 1 : cycle I (A) (IM2)
- Vol. 2 : cycle I (B) (IM3)
- Vol. 3 : cycle II (A) (préparatoire)
- Vol. 4 : cycle II (B) (élémentaire)
- Vol. 5 : cycle II (C) (moyen)
- Vol. 6 : cycle III (fin d'études)
- Vol. 7 : cycle III (supérieur)

DIVERS AUTEURS/J.-C. JOLLET - Mélismélodies

(du XI^e au XX^e siècle)

- Mélismélozéro : cycle I (A) (IM1)
- Vol. 1 : cycle I (B) (IM2)
- Vol. 2 : cycle I (C) (IM3)
- Vol. 3 : cycle II (A) (préparatoire)
- Vol. 4 : cycle II (B) (élémentaire)
- Vol. 5 : cycle II (C) (moyen)
- Vol. 6 : cycle III (A) (fin d'études)
- Vol. 7 : cycle III (B) (supérieur)

Jean-Clément JOLLET - Dictées musicales

(livre de l'élève avec CD et livre du professeur)

- Vol. 1 : cycle I (IM3)
- Vol. 2 : cycle II (A) (préparatoire)
- Vol. 3 : cycle II (B) (élémentaire)
- Vol. 4 : cycle II (C) (moyen)

Jean-Clément JOLLET - Jeux de rythmes... et jeux de clés

Série présentée en 6 langues (français, anglais, allemand, espagnol, portugais, grec)

- Vol. 1 : IM1 (débutant 1)
- Vol. 2 : IM2 (débutants 1 et 2)
- Vol. 3 : IM3 (débutant 2 - préparatoire 1)
- Vol. 4 : préparatoire (préparatoire 2)
- Vol. 5 : élémentaire (élémentaire 1)
- Vol. 6 : moyen (élémentaire 2)
- Vol. 7 : fin d'études (moyen)
- Vol. 8 : supérieur
- Vol. 9 : perfectionnement

Jean-Clément JOLLET - Lire, entendre, analyser

Exercices de formation musicale à partir d'œuvres du Répertoire
(livres de l'élève et du professeur pour chaque volume)

- Vol. 1 : IM1 et 2 (débutants 1 et 2)
- Vol. 2 : IM2 et 3 (débutant 2 - préparatoire 1)
- Vol. 3 : préparatoire (préparatoire 2)
- Vol. 4 : élémentaire (élémentaire 1)
- Vol. 5 : moyen (élémentaire 2)
- Vol. 6 : fin d'études
- Vol. 7 : supérieur

Jean-Clément JOLLET - Musicalement vôtre,

Nouvelle série de lectures de notes et de rythmes avec cahier d'accompagnements au piano pour chaque volume.

- Vol. 1 : cycle I (A) (IM1)
- Vol. 2 : cycle I (B) (IM2)
- Vol. 3 : cycle I (C) (IM3)
- Vol. 4 : cycle II (A) (préparatoire)
- Vol. 5 : cycle II (B) (élémentaire)
- Vol. 6 : cycle II (C) (moyen)
- Vol. 7 : cycle III (A) (fin d'études)
- Vol. 8 : cycle III (B) (supérieur)

Jean-Clément JOLLET - La musique, tout simplement,

Parcours complet d'activités musicales. Livres de l'élève et du professeur pour chaque volume.

- Vol. 1 : cycle I (1^{re} année)
- Vol. 2 : cycle I (2^e année)
- Vol. 3 : cycle I (3^e année)
- Vol. 4 : cycle I (4^e année)
- Vol. 5 : cycle II (1^{re} année)
- Vol. 6 : cycle II (2^e année)
- Vol. 7 : cycle II (3^e année)
- Vol. 8 : cycle II (4^e année)

**Jean-Clément JOLLET - Textes pour l'harmonie orale
(à l'instrument) et/ou écrite**

Marie-Hélène KISSEL-BOUHEY - Je m'éveille à la musique
en 2 volumes

Denis LAMBOLEY - Théorie de la musique en bande dessinée

John Richard LOWRY - Coup de chœur pour le solfège

- Vol. 1 : 1^{er} cycle (Initiation musicale I, II, III)

Jacques PETIT - 21 leçons de solfège à improviser,
pour voix et accompagnement piano

Philippe RIBOUR - Le solfège et le jazz,

- **Premier contact** 14 leçons de solfège chanté (préparatoire - élémentaire)
- **Le solfège a rendez-vous avec le jazz**
- Vol. 1 : 19 leçons de solfège chanté (élémentaire - moyen)
- Vol. 2 : 14 leçons de solfège chanté (moyen)
- Vol. 3 : 13 leçons de solfège chanté (supérieur)

Josette WUILLÈME - Sur un fil...

Éducation musicale complète pour jeunes enfants ;
méthode simple et progressive préparatoire à l'étude du piano,
en 2 volumes.

DOSSIERS DE FORMATION MUSICALE

C. DEBUSSY - Sonate (1^{er} et 2^e mouvements) pour flûte, alto et harpe

Dossier préparé par Frédérique MORVAN-GIRARDOT

Fin d'études

(livres de l'élève et du professeur)

G.F. HAENDEL - Water music, suite en ré pour trompettes

Dossier préparé par Aline HOLSTEIN et Jean-Clément JOLLET

1^{er} cycle B : Initiation musicale 3

(livres de l'élève et du professeur)

W.A. MOZART - Quintette (1^{er} mouvement) pour clarinette et quatuor à cordes

Dossier préparé par Jacques DAUCHY

Moyen

(livres de l'élève et du professeur)

G. BIZET - Carmen, acte I

Dossier préparé par Anne LE FORESTIER

Moyen/fin d'études

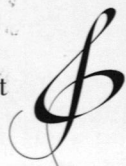
(livres de l'élève et du professeur)

ISBN-N-043-06047-5



9 790043 060475

Gérard Billaudot



Éditeur

www.billaudot.com

Printed in France